

Boletín – Noviembre de 2021

If you are having trouble reading this then download the more readable PDF version: [ENGLISH](#) / [ESPAÑOL](#) / [FRANÇAIS](#) / [PORTUGUÊS](#). Pour **les francophones** - Si vous souhaitez recevoir le bulletin trimestriel en français, veuillez nous écrire un e-mail à info@rural-water-supply.net intitulé **Bulletin Trimestriel en français**. Para **hispanohablantes** - si desea recibir el boletín trimestral en español, envíe un correo electrónico a info@rural-water-supply.net titulado **Boletín trimestral en español**. Para **Lusófonos** – se deseja receber o boletim trimestral em Português, envie um email a info@rural-water-supply.net entitulado **Boletim trimestral em Português**.

Español

Mensaje de la presidenta de la RWSN: Louisa Gosling, WaterAid

REAL Water, Informe de diagnóstico global y priorización de Agua, Saneamiento e Higiene rural en África

Estimados-as miembros de la RWSN,

Estoy muy contenta de poder compartir muchos aspectos destacados para la RWSN del período de agosto a octubre, todos los cuales se describen con más detalle en el boletín. La RWSN se complace en formar parte del [programa REAL water](#), financiado por USAID, que apoyará la investigación sobre la profesionalización en la prestación de servicios de agua en zonas rurales, el control de la calidad del agua y la mejora de la planificación de los recursos hídricos. La RWSN se encargará de la intermediación de los conocimientos. La financiación de este proyecto nos da la estabilidad financiera para continuar y ampliar nuestras actividades en todas las áreas.



Las "[Perspectivas globales para prestar servicios de agua potable a 100 millones de personas rurales para 2030](#)" de la [Iniciativa REACH-RWSN 100M](#) se lanzaron en octubre, compartiendo los resultados de una encuesta difundida para conocer mejor a los proveedores de servicios de agua rurales de 68 países, que prestan servicios de agua potable a una población de unos 15 millones de personas a través de más de 3 millones de puntos de agua. El siguiente paso será utilizar esta información para intentar ampliar el modelo de "pago por resultados" con otros proveedores de servicios en África.

"Stop the rot" ha lanzado otra [encuesta](#) a través de la red, en la que se analiza con más detalle un problema crítico en el suministro de agua en las zonas rurales: la corrosión de las bombas manuales y solares. Animo a los miembros a que [respondan a la encuesta](#) y aporten su experiencia para ayudar a resolver este problema. La publicación "[Policy influence for ultra-deep reaching hand pumps](#)" (Incidencia en políticas para alcanzar la profundidad de las bombas manuales) de Zambia y Malawi, también lanzada este trimestre, ofrece una visión vívida de la diferencia que suponen los componentes de calidad para las comunidades que dependen de una bomba manual.

La RWSN también participó activamente en eventos de aprendizaje con sesiones sobre el [autoabastecimiento y el MUS en Estocolmo](#), un taller muy animado y participativo sobre la [responsabilidad en el WEDC](#) (dirigido por el equipo de LNOB); y sesiones en la UNC sobre la profesionalización del mantenimiento de los servicios rurales de agua. También promovimos el evento de cierre de los Sistemas Sostenibles de Agua y Saneamiento (SWS) y Series de Aprendizaje de USAID que fue de gran interés para los miembros.

Los próximos eventos incluyen una [serie de seminarios web y debates en línea con el BAfD del 2 de noviembre al 17 de diciembre de 2021](#). Esto explorará cuestiones clave de la priorización política y la financiación de WASH en África en el camino hacia el Foro Mundial del Agua en Dakar el próximo año. Por favor, contribuya a estas discusiones. La RWSN sigue desempeñando un papel vital en el tratamiento de las cuestiones clave que afectan al suministro de agua en las zonas rurales. Gracias a todo-as los-as miembros que aportan con sus conocimientos y experiencia.

TITULARES

En breve

En el camino a Dakar: moviendo la agenda de Agua, Saneamiento e Higiene rural en África: Seminarios web y debates en línea

La Iniciativa para el Abastecimiento de Agua y Saneamiento en Zonas Rurales (RWSSI), la Red de Abastecimiento de Agua en Zonas Rurales (RWSN) y sus socios han puesto en marcha una serie de [seminarios web y debates en línea sobre WASH en zonas rurales de África](#) con el objetivo de dar un impulso a las conversaciones sobre los temas clave que se abordarán en el 9º Foro Mundial del Agua en marzo de 2022, en Dakar, Senegal. Habrá dos debates en línea (en inglés y francés) centrados en dos temas relacionados. El primer debate se centrará en la **priorización de los servicios rurales de agua, saneamiento e higiene, incluida la sostenibilidad y la calidad de estos servicios**, y tendrá lugar del **4 al 24 de noviembre**. Comenzará con un seminario web introductorio el **2 de noviembre** ([grabación disponible aquí](#)). El segundo debate en línea sobre la **movilización de recursos y la rendición de cuentas sobre el uso de recursos para Agua, Saneamiento e Higiene en el área rural** tendrá lugar del **29 de noviembre al 17 de diciembre**. El [segundo seminario electrónico](#) de introducción está previsto para el **23 de noviembre**. Por favor, regístrese en el [grupo de discusión electrónica de la RWSN](#) para participar en estos importantes diálogos. La nota conceptual de la discusión electrónica está disponible en [inglés](#) y [francés](#), y las discusiones electrónicas y los seminarios web también se llevarán a cabo en inglés y francés. Para más información, consulte el anuncio de la [página web de la RWSN](#).

El programa REAL-Water ampliará la base de conocimientos de los servicios de agua rurales

Los socios de la RWSN, la Fundación Skat, Water Mission y Aguaconsult, son miembros de un consorcio dirigido por el [Instituto Aquaya](#) al que la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) ha concedido un acuerdo de cooperación de cinco años por valor de 18,9 millones de dólares para el programa Rural Evidence and Learning for Water (REAL-Water). REAL-Water evaluará estrategias para ampliar el acceso al agua rural segura y sostenible en todo el mundo en desarrollo. Puede obtener [más información sobre el programa aquí](#).

El programa Rural Evidence and Learning for Water (REAL-Water) apoyará la investigación sobre tres temas principales:

1. Profesionalización de la prestación de servicios de agua en zonas rurales
2. Fortalecimiento del control de la calidad del agua en las zonas rurales
3. Mejora de la planificación de los recursos hídricos

8ª Semana Africana del Agua y 6ª AfricaSan

La [8ª Semana Africana del Agua](#) (AWW-8) y la 6ª [AfricaSan](#) se celebrarán virtualmente del 22 al 26 de noviembre de 2021. Los dos eventos (la 8ª Semana Africana del Agua y la 6ª AfricaSan) se organizarán

y convocarán conjuntamente bajo los auspicios del Consejo de Ministros Africanos del Agua (AMCOW) junto con la Comisión de la Unión Africana. El Gobierno de Namibia, en colaboración con otros socios de desarrollo, será el anfitrión de los eventos.

El tema de la AWW de este año es "**Seguridad del agua para la salud pública y el desarrollo humano**", mientras que el tema de la 6ª edición de AfricaSan es "**Acelerar el acceso al saneamiento y la higiene seguros en África en la era del ODS+5 y Covid-19**".

Los subtemas y convocantes principales del AWW-8 son:

- *Subtema 1:* Gestión de aguas transfronterizas para la cooperación y el desarrollo compartido; Convocantes principales: UNESCO / IGRAC / CIWA
- *Subtema 2:* Mejoramiento de la seguridad del agua mediante la gestión sostenible de los recursos hídricos subterráneos; Coordinador principal: BGR
- *Subtema 3:* Aumento de la resiliencia de África ante el cambio climático y las catástrofes relacionadas; Coordinadores principales: IWMI / BGS
- *Subtema 4:* Abordaje de los factores facilitadores e impulsores del sector del agua y saneamiento: políticas, desarrollo de capacidades, gestión del conocimiento, financiación, entre otros.; Coordinador principal: GWP

Foro sobre puntos de agua con sensores para servicios de agua sostenibles

La Red de Abastecimiento Rural (RWSN), Tearfund y Richard Carter Associates Ltd. le invitan a un foro de aprendizaje de dos medias jornadas sobre el tema: Puntos de agua con sensores para servicios de agua sostenibles.

- Martes 25 de enero de 2022 (12pm a 16:00 GMT)
- Miércoles 26 de enero de 2022 (de 12:00pm a 16:00 GMT)

El evento de dos medias jornadas será una oportunidad para que los grupos que actualmente implementan enfoques habilitados por sensores compartan los desafíos que han encontrado, y el aprendizaje que han reunido en el uso de datos de funcionalidad remota para lograr servicios de suministro de agua sostenibles y asequibles en una amplia gama de contextos. El evento se celebrará únicamente en inglés y será gratuito. El foro de aprendizaje utilizará la plataforma Zoom, por favor [regístrese aquí](#).

Acontecimientos recientes

Lanzamiento de las "Perspectivas mundiales de suministro de servicios de agua potable" para 100 millones de personas rurales para 2030

El 27 de octubre se presentó el informe "[Perspectivas mundiales de prestación de servicios de agua potable para 100 millones de habitantes de zonas rurales de aquí a 2030](#)" en un seminario web. Se trató de los principales hallazgos de la encuesta mundial de proveedores de servicios de agua en zonas rurales que llevó a cabo la iniciativa en junio de 2021. Hubo más de 140 participantes en el seminario web, procedentes de 55 países. El evento se celebró en inglés, con traducción simultánea al francés y al español. El informe está disponible [aquí](#) y la grabación de la sesión [aquí](#).

Semana Mundial del Agua de Estocolmo 2021

La Semana Mundial del Agua de Estocolmo 2021 tuvo lugar del 23 al 27 de agosto de 2021, con el tema **Construir la resiliencia más rápido**. Este año el evento se celebró en línea y las sesiones fueron

de acceso gratuito. La conferencia contó con más de 13.000 asistentes, procedentes de 188 países, y más de 400 sesiones. Hubo varias sesiones relacionadas con el suministro de agua en zonas rurales, y las grabaciones están disponibles en el canal de [YouTube de la Semana Mundial del Agua](#).

42ª Conferencia Internacional del WEDC

La 42ª conferencia del Centro de Ingeniería y Desarrollo del Agua (WEDC) tuvo lugar en línea, del 13 al 15 de septiembre de 2021, con el tema: Servicios WASH equitativos y sostenibles: Desafíos futuros en un mundo que cambia rápidamente. El grupo LNOB de la RWSN convocó una sesión sobre "**Rendición de cuentas para un suministro de agua rural equitativo en la era COVID-19**". Las grabaciones de varias de las sesiones temáticas del WEDC ya están disponibles en el [canal de YouTube del WEDC](#).

Conferencia 2021 sobre Agua y Salud de la UNC

La 13ª Conferencia anual sobre Agua y Salud, celebrada del 4 al 8 de octubre de 2021, exploró el suministro de agua potable, el saneamiento, la higiene y los recursos hídricos tanto en los países en desarrollo como en los desarrollados, con un fuerte énfasis en la salud pública. Este año, 3.386 participantes se unieron a la Conferencia procedentes de 120 países. Todas las sesiones de la Conferencia están grabadas y disponibles en el [sitio web de la Conferencia](#), así como en el [canal de YouTube de la UNC](#).

Evento de clausura de Sistemas WASH Sostenibles (SWS) y Series de Aprendizaje

La Asociación de Aprendizaje de Sistemas WASH Sostenibles (SWS) de USAID organizó una serie de aprendizaje virtual de 5 días, del 20 al 30 de septiembre de 2021, para compartir lo que ha aprendido sobre el fortalecimiento de los sistemas de agua, saneamiento e higiene (WASH) para mantener los servicios a través de la comprensión y el compromiso de los sistemas, el mantenimiento profesionalizado y la acción colectiva. Las grabaciones de las sesiones están disponibles en el [canal de YouTube de Sustainable WASH Systems](#) y visite [Globalwaters.org](#) para acceder a una biblioteca completa de recursos de SWS.

Nuevo mecanismo de donación de miembros

La RWSN se complace en anunciar que ahora tenemos una nueva y mejorada [página de donaciones](#). Si encuentra nuestro trabajo útil, por favor considere apoyar a la RWSN para ayudar a asegurar un futuro en el que toda la población rural tenga acceso a suministros de agua sostenibles y fiables.

Un enorme agradecimiento a las siguientes organizaciones miembros de la RWSN por apoyarnos financieramente en lo que va de 2021: [Welthungerhilfe](#), [PRACTICA Foundation](#), [Amazi Water](#), [Global Aid Network \(Canada\)](#), [Well Beyond](#), [Water Compass](#), [Water Mission](#), [CAWST](#), [United Purpose](#), [Aquaya Institute](#), [EOS International](#), así como a las siguientes personas: Bram Berkelmans, Andrew Armstrong, Susanna Smets, and Delphine Barringer-Mills.

¿Sabía que?

Para unirse a la Comunidad RWSN (utilice el hipervínculo)	Para enviar un correo electrónico a la Comunidad RWSN	Líderes temáticos de la RWSN
No Dejar a Nadie Atrás (antes conocida como Igualdad, No discriminación e Inclusión)	equity@dgroups.org	Simavi (Sara Ahrari), Youth Water Network (Temple Oraeki) and USAID (Euphresia Luseka)
Servicios Sostenibles	ManagementSupport_rwsn@dgroups.org	Aguaconsult (Julia Boulenouar) and Unicef (Jorge Alvarez-Sala)
Mapeo y Monitoreo	rwsn_mapping@dgroups.org	WaterAid (Ellen Greggio), Water Institute at UNC (Mike Fisher) and Baseflow (Muthi Nhlema)
Desarrollo sostenible de las aguas subterráneas	groundwater@dgroups.org	Ask for water (Kerstin Danert) and Water Mission (Andrew Armstrong)
Autoabastecimiento	access_rwsn@dgroups.org	Skat (Matthias Saladin)
Múltiples usos de los servicios de agua	mus@dgroups.org	CGIAR/IWMI (Barbara van Koppen) and Skat (Sandra Fuerst)
Jóvenes profesionales	rwsn_yrwp@dgroups.org	Skat (Meleesa Naughton)
RWSN Comunidad francófona	rwsnnews_francais@dgroups.org	
Comunidad hispanohablante de la RWSN	rwsn-espanol@dgroups.org	
Comunidad portuguesa de RWSN	portuguese_rwsn@dgroups.org	

NOTICIAS TEMÁTICAS



No Dejar a Nadie Atrás

Participe en: https://dgroups.org/rwsn/leave-no-one_rwsn

Líderes de tema: Sara Ahrari, Simavi; Temple Oraeki, Youth Water Network; Euphresia Luseka, USAID

Evento de la Agencia "Rendición de cuentas para un abastecimiento de agua rural equitativo en la era COVID-19" en la 42ª Conferencia Internacional del WEDC

El 14 de septiembre de 2021, el [tema de la red de suministro de agua rural "Leave no one behind"](#) (No dejar a nadie atrás), junto con [Wateraid](#), [Simavi](#) y [Water Youth Network](#), convocó al evento de la Agencia "Accountability for equitable rural water supply in the COVID-19 era" en la [42ª Conferencia Internacional del WEDC](#). El evento contó con más de 200 participantes inscritos, procedentes de 50 países, y con un debate muy interesante durante la sesión y las salas de debate. Aquí encontrará los enlaces a la [grabación de la sesión](#), las [diapositivas](#), el [mural](#) y el [informe](#).

Nuevas publicaciones sobre No Dejar a Nadie Atrás (LNOB)

- [¿Qué hace que los titulares responsables de primera línea, en concreto los profesores y los trabajadores sanitarios, actúen con integridad?](#) Esta investigación buscó las condiciones que permiten o inspiran a los titulares responsables a actuar con integridad. La investigación también buscó enfoques prometedores que puedan ayudar a crear o fortalecer estas condiciones.
- [Una visión general del futuro del agua digital desde la perspectiva de los jóvenes profesionales del agua](#). Este documento oficial de la IWA contiene una instantánea de la situación actual de la digitalización del sector del agua, así como una visión de esta transformación, recopilada por los autores a partir de un cohorte globalmente diverso de Jóvenes Profesionales del Agua (YWP). Además, el documento sugiere un camino para acelerar el viaje digital, las habilidades clave que necesitarán los profesionales del agua, y contiene cuadros informativos donde los lectores pueden encontrar más información sobre los temas tratados. El documento oficial también pide al sector del agua que adopte una transformación digital ética que proteja los ecosistemas y garantice los derechos de las personas al agua y al saneamiento.
- [Nota de orientación de WASH sobre no dejar a nadie atrás](#): La Nota de Orientación explica lo que significa No Dejar a Nadie Atrás (LNOB) y establece cómo UNICEF y sus socios pueden integrarlo plenamente en su programación WASH. Describe las formas de identificar quiénes se están quedando atrás, dónde están, y las formas de comprometerse con ellos. También proporciona información sobre cómo analizar y abordar sus necesidades.
- El equipo del Centro de Aprendizaje de Saneamiento publicó una [convocatoria para realizar una auditoría de igualdad de género e inclusión social](#) (GESI) del programa para identificar cómo se abordan las cuestiones GESI en sus actividades y procesos de organización interna. La [herramienta de autoevaluación](#) ya se ha publicado para que otros la utilicen.
- La Coalición Holandesa sobre Discapacidad y Desarrollo (DCCD) elaboró esta Guía Rápida: Hacia una [acción humanitaria inclusiva de la discapacidad](#). Muestra lo más importante que hay que

saber, además de herramientas y recursos prácticos para dar los pasos adecuados en sólo 8 páginas.

- [Compendio sobre el lavado de manos para entornos con pocos recursos](#): Este documento vivo y de rápida difusión permitirá adoptar medidas inmediatas y desencadenar un mayor aprendizaje para ayudar al sector a adaptarse y evolucionar después de COVID-19.
- [Documento informativo sobre los derechos humanos al agua y al saneamiento](#). SWA lanzó su más reciente Documento Informativo, esta vez centrado en los derechos humanos al agua y al saneamiento. En él se analizan cuestiones clave que son relevantes para la asociación y se proponen acciones concretas para integrar los principios y normas de los Derechos Humanos en el trabajo de colaboración de los socios de SWA.

Actualizaciones sobre No Dejar a Nadie Atrás (LNOB)

- Euphresia Luseka, codirectora de LNOB, participó como panelista en la sesión plenaria sobre la **Evolución del abastecimiento de agua en las zonas rurales**, dentro de la **Conferencia 2021 sobre Agua y Salud de la UNC**. Esto es a la luz de los nuevos modelos de gestión de la prestación de servicios que están mejorando la sostenibilidad de los suministros de agua en áreas rurales más allá del antiguo modelo de gestión única para el suministro de agua rural, basado en la gestión comunitaria dirigida por comités de voluntarios. En su opinión, la investigación sobre el tema ha servido para influir en las decisiones políticas, principalmente a través de los esfuerzos de presión colectiva en los niveles nacional y subnacional. En el mercado del sector del agua ya existen muchos modelos viables de gestión de la prestación de servicios, pero es necesario anclarlos en la política y la legislación para que sigan siendo viables, ya que necesitan el apoyo de la financiación pública. El sector privado puede pasar de gestionar los proyectos de agua rural a financiarlos, mientras que los donantes deben bajar a nivel local sus políticas exteriores de apoyo al acceso al agua rural y al seguimiento del ODS 6. La grabación se puede encontrar [aquí](#).
- Euphresia Luseka también participó como panelista en el **SIWI WWW 2021** en la sesión titulada **Acelerar la transformación de género en WASH, centrándose en el papel de las asociaciones G2G**, señalando que "no hay empoderamiento sin derechos, no hay derechos sin políticas", y que el progreso hacia la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres en el sector del agua requiere un enfoque basado en los derechos humanos, y requiere el apoyo de los movimiento de mujeres para activar y dinamizar la agenda. Además, es necesario que el sector del agua, saneamiento e higiene cuente con datos de alta calidad, oportunos, actualizados y fiables, desglosados por género, entre otras características. La grabación se puede encontrar [aquí](#).
- [Datos de WASH para la salud](#): En la búsqueda de hacer realidad la cobertura sanitaria universal, la disponibilidad y accesibilidad de WASH en los centros de salud, especialmente en los centros de atención primaria de las zonas rurales, no es negociable. Una organización de WASH dirigida por jóvenes en Nigeria, WASH for Impact and Development (WASHfID, www.washfid.org), con el apoyo de Swiss Water Partnership, está desarrollando una plataforma sencilla y confidencial de retroalimentación (y repositorio) para los servicios de WASH en los centros de salud de toda Nigeria.
- WaterAid lanza una plataforma digital interactiva sobre el [cambio climático, el agua y yo](#). Esta plataforma interactiva fue creada por WaterAid para sensibilizar y comprender los vínculos entre el cambio climático y el agua, en el período previo a la COP26. La plataforma también obligará a los responsables de la toma de decisiones a dar prioridad al agua limpia, el saneamiento y la higiene, en el período previo a la COP26 y más allá, demostrando el amplio apoyo público a la acción en materia de agua y cambio climático.
- **Encuestas**: El Relator Especial sobre el agua y el saneamiento 2022 reporta sobre de los pueblos indígenas y las personas que viven en zonas rurales. El RE, Sr. Pedro Arrojo Agudo, solicita aportes para sus dos informes temáticos de 2022 sobre:

- Los derechos humanos al agua potable y al saneamiento de los pueblos indígenas: estado de la cuestión y lecciones de las culturas ancestrales, que se presentarán en la 51ª sesión del Consejo de Derechos Humanos en septiembre de 2022. https://linktr.ee/srwatsan_IPsurvey ; y
- Los derechos humanos al agua potable y al saneamiento de las personas que viven en zonas rurales empobrecidas, que se presentará a la 77ª sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas en octubre de 2022. https://linktr.ee/srwatsan_ruralsurvey . Más información [disponible aquí](#).
- [Página de recursos WASH para la inclusión de la discapacidad](#). La Alianza Internacional de la Discapacidad ha lanzado una nueva página de recursos sobre WASH inclusivo y accesible para las personas con discapacidad en la Semana Mundial del Agua de Estocolmo 2021 para señalar y compartir recursos sobre WASH y discapacidad de diferentes organizaciones que trabajan en contextos de desarrollo y ayuda humanitaria.
- **Lanzamiento:** [Programación con perspectiva de género en materia de agua, saneamiento e higiene \(WASH\)](#). Esta lista de reproducción de aprendizaje tiene como objetivo proporcionar al personal de UNICEF, a los aliados en la ejecución y a los consultores, herramientas y ejemplos para incorporar una lente de género en cada etapa del ciclo del programa WASH (incluso en las emergencias humanitarias) utilizando un enfoque de gestión basado en los resultados. Esta lista de reproducción de aprendizaje tiene un curso introductorio más, un curso por cada fase: planificación estratégica (análisis de género y diseño del programa), ejecución y monitoreo y evaluación (M&E). Le invitamos a [inscribirse aquí](#).
- **Webinar** de Integrity Action y el Accountability Research Center. "**La resolución de las quejas de los ciudadanos: ¿qué hace que ocurra? ¿Y quién es el dueño del proceso?**". 23 de noviembre, 1400 - 1530 (hora del Reino Unido). [Inscripción y más detalles disponibles aquí](#).



Desarrollo sostenible de las aguas subterráneas

Participe en dgroups.org/RWSN/groundwater_rwsn

Líderes de tema: Kerstin Danert, Ask for Water GmbH; Andrew Armstrong (solar pumping), Water Mission

Encuesta sobre bombas manuales y solares

¿Su organización instala o repara bombas manuales o solares? ¿Tiene buenas experiencias o preocupaciones sobre la calidad o la corrosión? Sea cual sea su experiencia o sus conocimientos, la RWSN quiere saber de usted. La encuesta de la RWSN sobre la elevación de aguas subterráneas estará abierta hasta el 15 de noviembre. Tómese 15 minutos para compartir sus valiosas experiencias: [La encuesta está disponible en inglés y francés](#).

Nuevos recursos

- Orts-Grau et al. (2021). [Photovoltaic Water Pumping: Comparison Between Direct and Lithium Battery Solutions](#). Acceso IEEE.
- Orts-Grau et al. (2021). [Comparative analysis of a direct photovoltaic water pumping system with its equivalent lithium battery-based solution](#). (Análisis comparativo de un sistema de bombeo de agua fotovoltaico directo con su solución equivalente basada en baterías de litio). Acceso IEEE.
- [Informe técnico](#) y [vídeo](#) sobre la [selección de paneles solares de calidad](#).

Próximas oportunidades de formación en bombeo solar

En el sitio

- Formaciones prácticas temáticas ofrecidas de forma recurrente a través del Centro de Investigación Energética de Strathmore en Kenia. [Consulte aquí para obtener más información.](#)
- Talleres de diseño en Nigeria, Costa de Marfil, Guinea y República Democrática del Congo. Póngase en contacto con wcarsolarhub@watermission.org para obtener más información y fechas.
- Formaciones generales en Yemen y Myanmar. Póngase en contacto con solarquery@iom.net para obtener más información y fechas.

En línea

- Curso general autodidacta basado en el libro "[Bombeo solar para el suministro de agua](#)", ofrecido continuamente a través de la Universidad Politécnica de Valencia. [Consulte aquí para obtener más información.](#)
- Curso interactivo de visión general ofrecido en el primer y tercer trimestre de 2022 por UNICEF, Water Mission, Global Water Center y CAWST. [Ver aquí para más información.](#)
- Curso interactivo de diseño para ingenieros basado en el recurso "[Guía de diseño e instalación de sistemas de agua con energía solar](#)", ofrecido en enero de 2022 por UNICEF, Water Mission, Global Water Center y CAWST. [Consulte aquí para obtener más información.](#)

Asistencia técnica gratuita sobre bombeo solar

- Para los profesionales de habla inglesa basados en las regiones de África Oriental, Oriente Medio y África Septentrional, y el Sudeste Asiático, póngase en contacto con solarquery@iom.net
- Para los profesionales de habla francesa basados en la región de África Occidental, póngase en contacto con wcarsolarhub@watermission.org
- Para consultas generales, visite <https://thesolarhub.org/ask-an-expert/add-your-question/>



Autoabastecimiento

Participe en dgroups.org/RWSN/selfsupply_rwsn

Líder de tema: Matthias Saladin, Skat

Publicaciones

- Foster, T., Priadi, C., Kotra, K.K. et al. [Self-supplied drinking water in low- and middle-income countries in the Asia-Pacific](#). (auto-abastecimiento de agua potable en países de ingresos bajos y medios del Asia Pacífico) npj Clean Water 4, 37 (2021). Extracto de los resultados: "En todo el Sudeste Asiático, Asia Meridional y el Pacífico, los datos más recientes sugieren que ~32% de la población se autoabasteció de agua potable en 2018 (Fig. 1 y Tabla 1). Esto equivale a ~780 millones de personas que utilizan el autoabastecimiento como fuente principal de agua potable." "La prevalencia a nivel de país varió sustancialmente: el autoabastecimiento es universal en Bangladesh (71%) y las Islas Marshall (79%), pero aparentemente poco común en Bután (0%) y Fiji (4%). India, Bangladesh, Pakistán e Indonesia aportaron colectivamente el 85% de los usuarios de autoabastecimiento en todos los países evaluados".
- Foster, T., Rand, E., Kotra, K. K., Sami, E., & Willetts, J. (2021). [Contending with Water Shortages in the Pacific: Performance of Private Rainwater Tanks versus Communal Rainwater Tanks in Rural Vanuatu](#). Water Resources Research, 57, e2021WR030350.
- [Self-supplied drinking water in low- and middle-income countries in the Asia-Pacific](#). Los resultados confirman la importancia del autoabastecimiento en Asia-Pacífico y sugieren que los hogares son una fuente de financiación importante pero a menudo ignorada dentro del sector del agua (acceso abierto).

Formación

El [CCAP SMART Centre Malawi](#), en colaboración con [EMAS International](#) y el [SMART Centre Group](#), impartió dos cursos cortos en Malawi sobre tecnologías de agua y saneamiento de bajo coste, centrados en el autoabastecimiento. En octubre, la Fundación Jacana llevó a cabo otra ronda de formación para perforadores y soldadores locales en Petauke (Zambia). Si está planeando o buscando formaciones sobre autoabastecimiento, póngase en contacto con [Matthias Saladin](#). Para futuras ediciones de formación, esté atento a este espacio.

Past events

Eventos pasados

Semana Mundial del Agua de Estocolmo: Autoabastecimiento @SWWW: "El potencial del autoabastecimiento para aumentar la resiliencia y la seguridad del agua". Organizado por IRC, SIWI, IMWI, WaterAid, SMART Centre Group/MetaMeta, Ask-for-water, Skat Foundation, University of Technology Sydney, y RWSN, hubo dos eventos sobre el autoabastecimiento y su potencial para aumentar la resiliencia y la seguridad del agua. Las grabaciones de los dos eventos están disponibles, junto con la documentación de apoyo:

- [evento del lunes](#) enfoque geográfico Asia
- [evento del jueves](#) a escala global, con enfoque en el África subsahariana.

Conferencia de la UNC sobre agua y salud

El autoabastecimiento se incluyó en varias sesiones de la edición de este año de la Conferencia sobre Agua y Salud, y están disponibles las grabaciones, presentaciones y charlas:

- [Evaluación de la seguridad del autoabastecimiento de agua subterránea y factores de riesgo asociados en la Indonesia urbana](#)
- [Fortalecimiento de la prestación de servicios de agua en pueblos y ciudades pequeñas mediante la gobernanza descentralizada del agua](#)
- [Comparación del triple resultado de los sistemas de tratamiento de agua en el punto de uso o de entrada \(POU/POE\) con las mejoras del sistema centralizado](#)
- [Evaluación de los comportamientos de administración del agua de pozos privados en las zonas rurales de Georgia](#)



Servicios Sostenibles

Participe en dgroups.org/RWSN/sustainable_services_rwsn

Líderes de tema: Julia Boulenouar, Aguaconsult; World Bank; Jorge Alvarez-Sala, UNICEF

Nuevos recursos sobre servicios sostenibles

UNICEF publica la [nueva herramienta de comprobación de la sostenibilidad en todo el sector](#)

Más de 10 años después de la introducción de la herramienta de verificación de la sostenibilidad, UNICEF ha desarrollado una versión renovada que pretende pasar de las verificaciones de la sostenibilidad basadas en proyectos a la supervisión de la sostenibilidad en todo el sector. Sobre la base de la experiencia anterior, la nueva herramienta representa un cambio estratégico clave hacia una nueva generación de supervisión de la sostenibilidad que tiene como objetivo aumentar la

responsabilidad y la sostenibilidad a largo plazo en el sector WASH. Se dispone de apoyo técnico para la aplicación de la herramienta.

El enfoque WASHREG

El [Enfoque de Regulación WASH \(WASHREG\)](#) es una herramienta destinada a ayudar a los profesionales de WASH y a otras partes interesadas a comprender los elementos de la regulación WASH dentro de un entorno más amplio que permita la prestación de servicios WASH eficaces y sostenibles.

Evento de cierre de los Sistemas WASH Sostenibles (SWS) y de las Series de Aprendizaje

Una [bibliografía que refleja todas las publicaciones de la Asociación de Aprendizaje de Sistemas WASH Sostenibles \(SWS\)](#) a partir de septiembre de 2021.

[Guía de programas para el agua, el saneamiento y la higiene resilientes al clima](#)

Este documento está diseñado para guiar a WaterAid y a sus organizaciones asociadas sobre cómo integrar la resiliencia climática en todo el trabajo del programa. El fortalecimiento de los sistemas de agua, saneamiento e higiene (WASH), el tratamiento de las desigualdades y la mejora de la sostenibilidad de WASH contribuyen a que WASH (y por lo tanto las personas) sean más resilientes al clima. El documento se basa en las experiencias prácticas de WaterAid implementando un WASH resiliente al clima, incluyendo ejemplos en los que WASH y la gestión de los recursos hídricos se han integrado con el fin de aumentar la resiliencia. El documento también describe los vínculos entre el cambio climático, WASH y la mejora de la resiliencia climática, y establece las metas, objetivos y compromisos mínimos de WaterAid para la programación de WASH resiliente al clima.

[Integración de la resiliencia climática con el fortalecimiento del sistema WASH](#)

Este documento establece cómo los programas de WaterAid pueden analizar el sistema de agua, saneamiento e higiene (WASH) a través de un lente de resiliencia climática. Esto puede ayudar a integrar la resiliencia climática de WASH en las formas de trabajo establecidas para el fortalecimiento del sistema. Este análisis debe complementar otros análisis contextuales, incluidos los análisis de las economías políticas, las partes interesadas y la igualdad de género. Un análisis continuo del contexto es clave para apoyar la programación adaptable de WaterAid. El programa WASH resiliente al clima requiere enfoques que permitan a los sistemas persistir, adaptarse y transformarse ante la incertidumbre y las amenazas asociadas al cambio climático.

Sobre los modelos de gestión:

- [Servicios de abastecimiento de agua por tubería: fortalecimiento de los modelos de gestión en contextos rurales y de pequeñas ciudades](#). Esta publicación es la segunda de una serie centrada en los modelos de gestión de los servicios de agua corriente en contextos rurales y de pequeñas ciudades. La primera publicación, [Management models for piped water services](#), (Modelos de Administración de servicios de agua por tubería) expuso los factores que afectan a la sostenibilidad del agua corriente, presentando diez modelos de gestión diferentes. Esta segunda publicación es un recurso para la toma de decisiones y está diseñada para ayudar a los profesionales a seleccionar o fortalecer los acuerdos de gestión de los suministros de agua por tubería en diferentes contextos.
- [Servicios rurales de agua gestionados por empresas de servicios públicos: Modelos, vías, impulsores, rendimiento y áreas de apoyo. Documento de síntesis temático : IRC \(ircwash.org\)](#)
- [Monitoreo de WASH en pueblos pequeños: un catalizador para mejorar la capacidad de los servicios de agua en Etiopía :: IRC \(ircwash.org\)](#)

Financiación de WASH:

- [El papel de los bancos públicos nacionales de desarrollo en la financiación del ODS 6 sobre agua y saneamiento](#)
- [Counting the cost : a financial gap analysis of Kabarole District WASH Master Plan, 2021 :: IRC \(\[ircwash.org\]\(http://ircwash.org\)\).](#)

Rendición de cuentas

- Fortalecimiento de la responsabilidad mutua en las asociaciones para WASH: [parte 1](#) y [parte 2](#)
- [Capítulo del libro] [Marcos de seguimiento y rendición de cuentas para el ODS 6: El papel de las organizaciones de la sociedad civil \(Capítulo 9: Páginas: 141-150\):: IRC \(\[ircwash.org\]\(http://ircwash.org\)\)](#)

Colaboración y acción colectiva:

- Personas, sistemas y cambio: [aprovechar el poder de la acción colectiva a través del enlace de la Estrategia de Agua Segura](#)
- [Diario] [Caminos para el fortalecimiento colaborativo de los sistemas de agua y saneamiento :IRC \(\[ircwash.org\]\(http://ircwash.org\)\)](#)

Otras actualizaciones de los servicios sostenibles

- [Video] WASH ACADEMY nuevo curso en francés Pourquoi avons-nous besoin de renforcer les systèmes WASH ? - [Renforcement des systèmes WASH : les bases :: IRC \(\[ircwash.org\]\(http://ircwash.org\)\)](#)
- **Agenda for Change da la bienvenida a un [nuevo coordinador mundial](#).**
- **Observatorio Latinoamericano y del Caribe de Agua y Saneamiento (OLAS).** [SP]

El [Observatorio de Agua y Saneamiento para América Latina y el Caribe](#) (OLAS) es una plataforma desarrollada por el BID en colaboración con las instituciones del sector de los países de ALC y socios estratégicos con el fin de disponer de datos e información en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible relacionados con el agua y el saneamiento para la toma de decisiones y promover la investigación para el desarrollo del sector.



Múltiples usos de los servicios de agua (MUS)

Participe en dgroups.org/rwsn/mus

Líderes de tema: Barbara van Koppen, CGIAR/IWMI; Sandra Fuerst, Skat

Nuevas publicaciones y vídeos en MUS

- The emergence of collectively owned self-supply water supply systems in rural South Africa - what can we learn from the Tshakhuma case in Limpopo?" (La aparición de sistemas de autoabastecimiento de agua de propiedad colectiva en las zonas rurales de Sudáfrica: ¿qué podemos aprender del caso de Tshakhuma en Limpopo?), por Moritz Hofstetter, Barbara van Koppen y Alex Bolding. [Disponible aquí](#).
- Thinking beyond domestic water supply: approaches to advance multiple-use water systems (MUS) in the rural hills of Nepal", por Raj K. GC, Ralph P. Hall y A. L. (Tom) Hammett. Water International, DOI: 10.1080/02508060.2021.1966976. [Disponible aquí](#).
- Resultados de la encuesta en línea de SCALE y PRO-WASH sobre los sistemas de agua de uso múltiple. [Sistemas de agua de uso múltiple en programas de seguridad alimentaria: Un resumen de las cuestiones clave que afectan a la sostenibilidad y la resiliencia](#) | Food Security and Nutrition Network (fsnnetwork.org)

- Breve vídeo sobre el autoabastecimiento para usos múltiples, en el proyecto apoyado por el Banco Africano de Desarrollo y la Comisión de Investigación del Agua "Operationalizing community-led multiple-use water services in South Africa" [disponible aquí](#).
- [Operationalizing Community-led water services for multiple uses in South Africa final report](#), por Barbara van Koppen, Kenny Phasha, Thando Bophela, Itumeleng Modiba, Malcolm White, Manuel Magombeyi e Inga Jacobs International Water Management Institute y Tsogang Water & Sanitation y [Manual](#).
- Un blog "[¿Agua para quién? Realizing contemporary water allocation through ag-old customary tenure practices](#)", por Barbara van Koppen.

Diálogo político sobre la asignación de recursos hídricos basada en los derechos

El reciente diálogo político mundial rompe los silos sectoriales hacia la asignación de recursos hídricos basada en los derechos para superar las desigualdades estructurales y hacer realidad el acceso universal al agua y a los alimentos (por ejemplo, la sesión de la Semana del Agua de Estocolmo Water tenure and governance: Claves para la seguridad hídrica y alimentaria; los lunes de la tenencia del agua de la FAO; el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial, la 8ª Semana del Agua de África). El IWMI también está codirigiendo el desarrollo de una directriz voluntaria global para la gobernanza responsable de la tenencia del agua, llenando el vacío de las VGGT de la tierra, la pesca y los bosques.



Mapeo y Monitoreo

Participe en dgroups.org/rwsn/mapping_rwsn

Líderes de tema: Ellen Greggio, WaterAid; Mike Fisher, the Water Institute at UNC and Muthi Nhlema, Baseflow

Programa de Monitoreo Conjunto

A finales de 2020, el Programa de Monitoreo Conjunto OMS/UNICEF lanzó una revisión de las oportunidades para mejorar el monitoreo de género en relación con las metas de los ODS en materia de agua, saneamiento e higiene, que fue dirigida por la Universidad de Emory. Tras una amplia revisión bibliográfica, el equipo elaboró un [marco conceptual](#) para informar sobre el seguimiento nacional y mundial de la igualdad de género en WASH. El marco conceptual fue ampliado e incluye cuatro dominios interrelacionados: Capacidad de satisfacer las necesidades de agua, saneamiento e higiene (WASH); Capacidad de ejercer la agencia; Acceso a los recursos; y Entorno propicio a varios niveles. Estos cuatro dominios proporcionaron la base para una posterior revisión en profundidad de las medidas e indicadores de género en WASH y la preparación de un [inventario de herramientas y medidas](#) con elementos clasificados por dimensión y codificados por subtemas. A principios de 2021, el PCM y la Universidad de Emory convocaron una serie de reuniones de grupos de expertos para debatir los resultados de la revisión e identificar: las lagunas críticas en las fuentes de datos y las mediciones existentes; las oportunidades para aprovechar los datos existentes y aumentar el enfoque de género en los esfuerzos de seguimiento continuos; y las oportunidades y enfoques para recopilar nuevos datos para llenar las lagunas y las necesidades específicas de género. El [informe final](#) ofrece un resumen fácilmente digerible de las principales conclusiones de la revisión, incluyendo: marco conceptual, identificación de fuentes de datos y herramientas, evaluación del semáforo de medidas e indicadores relacionados con 15 dimensiones en los cuatro ámbitos, y resumen de las oportunidades para aprovechar los datos existentes y reforzar el seguimiento a gran y pequeña escala. También incluye extensos apéndices con resúmenes actualizados que se centran en el seguimiento de elementos específicos identificados en cada dimensión.

El equipo del PCM también ha traducido al [francés](#) y al [español](#) el informe "[Integrating water quality testing into household surveys](#)" (OMS/UNICEF, 2020). El informe resume los principales resultados y las lecciones aprendidas con el fin de ofrecer recomendaciones para futuras encuestas.

Recordemos que a principios de 2021 se publicó el [nuevo informe del PCM de la OMS/UNICEF "Progresos en materia de agua potable, saneamiento e higiene en los hogares 2000-2020: Five years into the SDGs](#), esto cocon la última actualización de los progresos del PCM, que hace un balance de los progresos realizados cinco años después del inicio del período de los ODS (2015-2020) y extrapola las estimaciones basadas en las tendencias existentes para ilustrar las trayectorias actuales y la aceleración necesaria para lograr la cobertura universal en 2030. Muestra que el mundo no está en camino de alcanzar las metas 6.1 y 6.2 de los ODS. Para lograr la cobertura universal en 2030 será necesario cuadruplicar las tasas actuales de progreso en los servicios de agua potable gestionados de forma segura, los servicios de saneamiento gestionados de forma segura y los servicios básicos de higiene. Para más información, consulte el sitio [web del PCM](#).

Intercambio de datos sobre puntos de agua

El Water Point Data Exchange (WPdx) ha publicado recientemente un nuevo conjunto de datos, "WPdx+", y una importante actualización de su herramienta de prioridades de rehabilitación.

- [WPdx+](#) es una versión mejorada del conjunto de datos original de WPdx ("WPdx-Basic") que incluye pasos adicionales de procesamiento de datos y nuevos parámetros para un conjunto de datos más sólido y listo para el análisis. En las próximas semanas se incluirán parámetros adicionales.
- [La herramienta actualizada de Prioridad de Rehabilitación](#) utiliza un algoritmo mejorado para identificar inmediatamente puntos de agua específicos para la rehabilitación o reparación prioritaria basada en la población. La herramienta permite a los usuarios filtrar rápidamente su área geográfica de interés, centrarse en diferentes fuentes de puntos de agua, tecnologías y tipos de gestión, y ver los datos detallados de cada punto de agua. La herramienta también incluye nuevas métricas sobre la crucialidad y la presión sobre el punto de agua. Para más información, consulte el [blog de lanzamiento aquí](#).

En las próximas semanas, WPdx seguirá actualizando el resto de nuestras herramientas de apoyo a la toma de decisiones, y pronto lanzará una nueva versión de la herramienta Status Predictions. La Predicción del Estado utiliza el aprendizaje automático para proporcionar información sobre los puntos de agua que corren el mayor riesgo de fallar en tres horizontes temporales (al día de hoy, dentro de 1 año y dentro de 3 años). El objetivo es que las cuatro herramientas de apoyo a la toma de decisiones estén actualizadas a finales del año.

mWater

mWater quiere avisar a los usuarios de que se avecinan dos grandes actualizaciones. En primer lugar, a finales de noviembre mWater lanzará una nueva versión de la aplicación con una interfaz de usuario actualizada. Las funciones y procedimientos básicos no se verán afectados para los sitios, encuestas y asignaciones. Por favor, envíe un correo electrónico a info@mwater.co si desea obtener imágenes por adelantado de la nueva interfaz de usuario para los materiales de formación de los usuarios de mWater. En segundo lugar, en enero de 2022, la aplicación se actualizará para incluir la contabilidad, la gestión de los activos del agua y una mejor gestión de los sistemas de agua. La aplicación está actualmente disponible en 17 idiomas. Esta actualización es una oportunidad para mejorar nuestras traducciones y ampliarlas a más idiomas. Envíenos un correo electrónico si desea ofrecer sus servicios lingüísticos. Siga a mWater en [Facebook](#) y [Twitter](#) para conocer las novedades y oportunidades.

Conferencia de un diálogo político sobre desarrollo y la gestión de las aguas subterráneas

Sobre la base del mapeo nacional de puntos de agua que se llevó a cabo entre 2018 y 2020 utilizando mWater en Malawi, el Grupo Focal Nacional para las Aguas Subterráneas en Malawi ha organizado una conferencia con el tema "Un diálogo político sobre la gestión y el desarrollo de las aguas subterráneas" el 27 de octubre de 2021, Malawi. La conferencia utilizó los datos de funcionalidad de los puntos de agua como base para las deliberaciones basadas en la evidencia en torno a las siguientes preguntas clave:

- ¿A qué se debe el bajo rendimiento persistente de los pozos de agua equipados con bombas manuales en las zonas rurales de Malawi?
- ¿Cuáles son las implicaciones para los derechos humanos de esta crisis de falta de funcionalidad de los puntos de agua?
- ¿A quién hay que responsabilizar de esta situación?

La conferencia fue un ejemplo de cómo ir más allá de la cartografía y utilizar los datos de WASH para fundamentar la toma de decisiones basada en datos en torno a la planificación/asignación de inversiones y la rendición de cuentas para la mejora de los servicios.

Encuesta sobre el nombre y el enfoque del Tema de Monitoreo y Mapeo

El nombre anterior del grupo temático de la RWSN, es decir, Mapeo y Monitoreo, se creó en un momento en el que el interés por el mapeo de los activos WASH estaba creciendo dentro de la red, lo que justificaba un grupo temático dedicado exclusivamente a esta área de interés creciente. Sin embargo, en los últimos años, aunque la cartografía sigue siendo un área de interés, la naturaleza de ese interés ha cambiado significativamente, pasando de la recopilación de datos WASH a los datos en uso en toda la red RSWN. En vista de ello, pensamos que era el momento de evolucionar con los tiempos y cambiar el nombre para adecuarlo a este nuevo y apasionante interés.

¡Esto no significa que no nos preocupemos por la cartografía y el seguimiento! Seguiremos acogiendo las contribuciones en torno a la cartografía de WASH en toda la red, ya que cada país se encuentra en diferentes etapas del ciclo de gestión de datos. Pero creemos que este cambio de nombre servirá de inspiración y recordatorio a los miembros de la RWSN de que, aunque la recopilación de datos es importante, no es un fin en sí mismo, como se ha demostrado en todo el mundo. Hace unos meses, la red RWSN presentó posibles nombres para el grupo temático. Estos nombres fueron destilados y usted puede votar por su favorito en [esta encuesta](#). El nombre con más votos ganará - por favor, llene la [encuesta](#) antes del 17 de noviembre de 2021.

NOTICIAS DE PROGRAMA

REACH Improving water security for the poor

REACH: Improving water security for the poor

Directores del programa: Dr. Rob Hope, Dra. Katrina Charles (Universidad de Oxford). Gerente de Comunicaciones: Alice Chautard

REACH: Mejorar la seguridad del agua para los pobres, financiado por el [DFID](#), es un programa mundial de investigación de siete años (2015-2022) para mejorar la seguridad del agua para millones de personas pobres en Asia y África.

Lanzamiento del Informe de Diagnóstico Global REACH-RWSN 100M

El informe [Global prospects to deliver safe drinking water services for 100 million rural people by 2030](#), elaborado por Kristina Nilsson, Rob Hope, Duncan McNicholl, Saskia Nowicki, Katrina Charles, se presentó en un seminario web el 27 de octubre de 2021. Este informe documenta una encuesta de diagnóstico global para evaluar el estado y las perspectivas de los proveedores de servicios de agua rural de 68 países. Los proveedores de servicios describen la prestación de servicios de agua potable a una población de alrededor de 15 millones de personas a través de más de 3 millones de puntos de agua. El Informe de Diagnóstico Global comparte los resultados de la encuesta, así como las principales implicaciones y recomendaciones para las organizaciones que participan en la prestación de servicios de abastecimiento de agua rural, la financiación y la regulación.

Publicaciones:

- Grasham, C. F., Calow, R., Casey, V. Charles, K. J., de Wit, S., Dyer, E. Fullwood-Thomas, J. Hiron, M. Hope, R., Hoque, S. F., Jepson, W. Korzenevica, M. Murphy, R., Plastow, J. Ross, I., Ruiz-Apiláñez, I., Schipper, E. L. F., Trevor, J., Walmsley, N. y Zaidi, H. (2021) [Engaging with the politics of climate resilience towards clean water and sanitation for all](#). npj Clean Water 4(1): pp. 1-4. En este artículo, destacados especialistas en agua de las comunidades académicas y profesionales reflexionan sobre la importancia de mantener a las personas y la política en el centro del trabajo sobre la seguridad del agua resiliente al clima, y comparten ejemplos al respecto. Proponen una hoja de ruta para abordar de forma significativa la compleja política de la seguridad hídrica resiliente al clima.
- Hoque, S., Peters, R., Whitehead, P., Hope, R., Hossain, M.A. (2021)) [River pollution and social inequalities in Dhaka, Bangladesh](#). Environmental Research Communications. 3 095003.
- Hope, R. y Ballon, P. (2021)) [Individual choices and universal rights for drinking water in rural Africa](#). PNAS 2021 Vol. 118 No. 40 e2105953118.
- Murgatroyd, A., Charles, K.J., Chautard, A., Dyer, E., Grasham, C., Hope, R., Hoque, S.F., Korzenevica, M., Munday, C., Álvarez-Sala, J., Dadson, S., Hall, J.W., Kebede, S., Nileshwar, A., Olago, D., Salehin, M., Ward, F., Washington, R., Yeo, D. y Zeleke, G. (2021). [Water Security for Climate Resilience Report: A synthesis of research from the Oxford University REACH programme](#) de la Universidad de Oxford. Universidad de Oxford, Reino Unido: REACH [o leer el [informe resumido](#)]. El nuevo informe de REACH presenta una síntesis de la investigación publicada y en curso que explora la relación entre la seguridad del agua y la resiliencia climática, en el África subsahariana y el sur de Asia. El informe demuestra el impacto desigual y a menudo oculto del clima en la vida y los medios de subsistencia de las personas, que puede ser contrario a las narrativas generales sobre la resiliencia y la adaptación.
- Paszkowski, A., Goodbred, S.J., Borgomeo, E., Khan, M.S.A., y Jim W. Hall. (2021) [Geomorphic change in the Ganges– Brahmaputra–Meghna delta](#). Nature Reviews, Earth & Environment.

- Roman, O., Hoque, S. F., Ford, L., Salehin, M., Alam, M. M., Hope, R., & Hall, J. W. (2021). [Optimizing rural drinking water supply infrastructure to account for spatial variations in groundwater quality and household welfare in coastal Bangladesh](#). Water Resources Research, 57, e2021WR029621.

Blogs:

- [Avanzando en el conocimiento del clima africano para los responsables de la toma de decisiones;](#)
- [Choques climáticos, adaptación y seguridad del agua: cómo la investigación puede apoyar la acción;](#)
- [Cómo las desigualdades sociales amplifican la vulnerabilidad climática relacionada con el agua;](#)
- [Poner el poder, la política y las personas en el centro de la resiliencia climática;](#)
- [Informe REACH sobre resiliencia climática: La seguridad del agua es fundamental para avanzar en la resiliencia climática;](#)

Eventos

- [Desarrollo y justicia climática: por qué no puede haber uno sin el otro](#) | 25 de octubre, 13:00 BST (Online);
- [Seguridad del agua para la resiliencia climática: Cómo la investigación puede apoyar la acción](#) | 26 de octubre, 17:00 BST (evento híbrido);
- [Iniciativa REACH-RWSN 100 millones - Lanzamiento del informe de diagnóstico global](#) | 27 de octubre, 12:30 BST (en línea);

JÓVENES PROFESIONALES

¡Únase a nuestra creciente comunidad de Jóvenes Profesionales del Agua Rural!

La RWSN cuenta con más de 13.000 miembros y ofrece una plataforma única para reunir a jóvenes profesionales, expertos y practicantes del sector de todo el mundo. ¡Le animamos a ponerse en contacto con sus colegas que son jóvenes profesionales para ayudar a formar a la próxima generación de la RWSN!

Cualquier persona, entre los 18 y 35 años de edad, interesada en el sector del agua puede unirse a la comunidad de Jóvenes Profesionales de RWSN. Regístrese aquí:

https://dgroups.org/rwn/rwn_yrwp. También puedes seguirnos en [Facebook](#) o [Twitter](#).

OPORTUNIDADES PARA JÓVENES PROFESIONALES

- **Aprender y Compartir - Agua y COP26:** Los eventos de Aprender y Compartir son reuniones en línea organizadas por la Comunidad de Mujeres del Agua (CWiW). Los eventos de este mes reflexionarán sobre el papel del agua en la COP26. Habrá dos ediciones, ambas el **17 de noviembre. Edición de la mañana: 09h00 CET**; discurso de apertura: Jennifer Jun, Directora de Política Internacional del SIWI; [inscríbese aquí](#). **Edición vespertina: 20h00 CET**; ponencias principales: Ingrid Timboe, Directora de Políticas de AGWA y Pan Ei Ei Phyo, Consultora de AGWA; [inscríbese aquí](#).
- **Programa de mentoría de la RWSN:** Todavía hay plazas para que los jóvenes profesionales se unan al [programa de mentoría de la RWSN para el sector del agua](#). Tener un mentor es una buena oportunidad para que los jóvenes profesionales intercambien con un profesional más veterano del sector del agua para progresar más rápidamente y aprender unos de otros. Para saber cómo solicitarlo, consulte [aquí](#).
- **Toma posesión del blog de la RWSN:** La RWSN invita a los jóvenes profesionales a hacer oír su voz y compartir sus ideas contribuyendo al blog de la RWSN sobre cualquier tema relacionado

con los servicios de agua rural. Esta puede ser una oportunidad para compartir su investigación o su trabajo. Consulta el blog de la RWSN [aquí](#) y obtén más información sobre el proceso [aquí](#).

- **Empleos para jóvenes profesionales:** como siempre, consulta el excelente sitio web [Josh's Water Jobs](#), que incluye vacantes para jóvenes profesionales. Para los que estén en LinkedIn, el grupo [Career Talk](#) es también una buena fuente de información.

EVENTOS PRÓXIMOS

Marquen sus calendarios:

- **01-05 de noviembre** - [Evento híbrido] [Semana Internacional del Agua de Ámsterdam](#): "Tratos verde azulados con soluciones integradas"
- **01-12 de noviembre** - [Evento] [26ª Conferencia de las Partes sobre el Cambio Climático de la ONU \(COP26\) Pabellón del Agua: Water for Climate](#), Glasgow, Escocia, Reino Unido
- **02 de noviembre** - [Webinar] AfDB/RWSSI & RWSN: [En el camino a Dakar: Moviendo la agenda rural WASH en África. Webinar 1](#) - Priorización de WASH rural, incluyendo la sostenibilidad y la calidad de los servicios WASH rurales, 11:00 GMT [[inscripción](#)].
- **02-05 de noviembre** - [Evento híbrido] [Aquatech Amsterdam](#), Amsterdam, Países Bajos
- **04-24 de noviembre** - [Discusión en línea] AfDB/RWSSI & RWSN: [En el camino a Dakar: Moviendo la agenda de WASH rural en África. E-discussion 1](#) - Priorización de WASH rural incluyendo la sostenibilidad y la calidad de los servicios de WASH rural
- **09-11 de noviembre** - [Evento virtual] [1er Foro Virtual de Líderes Emergentes del Agua de la IWA](#)
- **17-18 de noviembre** - [Evento híbrido] [1ª Conferencia Palestina-Holandesa sobre Agua, Saneamiento e Higiene \(WASH\) y Agricultura Climáticamente Inteligente \(CSA\)](#), Universidad Nacional An-Najah, Nablus, Palestina
- **19 de noviembre** - [Evento] [Día Mundial del Retrete](#)
- **22-26 de noviembre** - [Evento] AMCOW y Unión Africana: 8ª [Semana del Agua de África](#) y 6ª [Conferencia de Saneamiento de África](#) (AfricaSan6), Namibia
- **23 de noviembre** - [Webinar] AfDB/RWSSI & RWSN: [En el camino a Dakar: Moviendo la agenda rural WASH en África. Webinar 2](#) - Movilización de recursos y responsabilidad por el uso de recursos para WASH rural, 13:00 GMT [[inscripción](#)]
- **29 de noviembre - 17 de diciembre de 2021** - [E-discusión] AfDB/RWSSI & RWSN: [En el camino a Dakar: Moviendo la agenda rural WASH en África. Debate electrónico 2](#) - Movilización de recursos y responsabilidad por el uso de recursos para WASH rural
- **29 noviembre - 03 diciembre** [Evento] [XVII Congreso Mundial del Agua](#): Fundamentos para la seguridad y resiliencia global del agua: Conocimiento, tecnología y política, Daegu, Corea
- **01 de diciembre** - [Webinar] [COP26: Serie de debates sobre el clima del agua](#) - Conclusiones y próximos pasos, 09:00 GMT | 11:00 CET
- **03 de diciembre** - [Evento] [Día Internacional de las Personas con Discapacidad](#)
- **14 de diciembre** - [Evento] [Día Mundial de la Pérdida de Agua](#)
- **14 de diciembre** - [Webinar] [Serie de seminarios web Nexus del FEM](#). Webinar #4: Más allá de los modelos tradicionales de financiación para los pequeños agricultores y otros usuarios finales en el nexo agua-energía-alimentación: retos y soluciones innovadoras, 13:30-15:00 CET

QUÉ HAY DE NUEVO EN EL AGUA RURAL

INFORMES Y LIBROS

■ UNICEF publica su catálogo de conocimientos WASH 2020

La edición 2020 del catálogo - dividida en tres partes - presenta 216 informes y estudios que incluyen publicaciones emblemáticas relacionadas con WASH y COVID-19 a nivel mundial, así como 172 publicaciones de eventos de aprendizaje e intercambio de conocimientos.

- [Parte 1: Conocimiento para los niños](#): Catálogo de publicaciones anuales WASH 2020
- [Parte 2: Productos de conocimiento de COVID 19](#)
- [Parte 3: Productos y recursos de conocimiento de UNICEF](#)

■ [Compendio de aprendizaje del Programa de Resultados WASH](#). Una colección de los productos de aprendizaje del Programa de Resultados WASH del FCDO (2014-2021). Este compendio consolida el aprendizaje sobre los aspectos prácticos, los desafíos y los beneficios del Pago por Resultados. El compendio está dirigido a los donantes de WASH, a las organizaciones ejecutoras y a todos los que buscan monitorear los resultados de WASH, particularmente los resultados.

■ [Misión crítica: invertir en agua, saneamiento e higiene para una recuperación económica sana y ecológica](#) (EN, FR, IT, PT). Este informe, fruto de la colaboración entre WaterAid y Vivid Economics, señala la necesidad de un gran esfuerzo internacional por parte de los gobiernos, las empresas y los donantes, los sectores público y privado y la sociedad civil para aumentar la financiación de infraestructuras y servicios de agua, saneamiento e higiene resistentes al clima.

■ [Running Dry: escala e impacto sin precedentes de la escasez de agua en Oriente Medio y el Norte de África](#). El informe, publicado durante la Semana Mundial del Agua, pone de relieve los principales factores que provocan la escasez de agua en Oriente Medio y Norte de África, como el aumento de la demanda agrícola y la expansión de las tierras de regadío que utilizan los acuíferos. Mientras que, a nivel mundial, la agricultura representa una media del 70% del uso del agua, en la región de Oriente Medio y Norte de África es más del 80%. Otros factores que contribuyen a la escasez de agua son los conflictos, especialmente en Siria, Yemen y Sudán, la migración de personas de las zonas rurales a las urbanas, el crecimiento de la población, la mala gestión del agua, el deterioro de las infraestructuras hídricas y los problemas de gobernanza.

■ Se ha publicado la versión revisada y actualizada de la "[Estrategia Nacional de Suministro de Agua y Saneamiento de Bangladesh](#)".

■ [Informe de investigación del distrito de Kabarole sobre el sistema de pago por uso](#)

■ [Mantenimiento profesionalizado para la prestación de servicios de agua en zonas rurales: Hacia un lenguaje y una visión comunes](#)

■ [Efectos socioeconómicos de COVID-19 sobre el agua, el saneamiento y la higiene: Un examen exhaustivo](#) (informe de UNICEF)

DIRECTRICES PRÁCTICAS, NOTAS INFORMATIVAS Y HERRAMIENTAS

■ [NUEVA Programación basada en el mercado en WASH Orientación técnica para profesionales](#). El propósito de este documento es proporcionar orientación práctica sobre la programación basada en el mercado (PBC) en las respuestas humanitarias de WASH. Este documento presenta pasos concretos que pueden seguirse y aplicarse de acuerdo con las fases clave del ciclo de gestión del programa humanitario.

■ **NOTA DE CAMPO WASH:** [Comunidades seguras en materia de agua: Un enfoque para lograr el ODS 6.1 en Nepal](#)

- **DOCUMENTO TÉCNICO WASH:** [Comprender el seguimiento del ODS 6 en África oriental y meridional](#)

INVESTIGACIÓN RECIENTE

ACCESO LIBRE

- [COVID-19 respuesta en materia de agua, saneamiento e higiene](#): Revisión de las medidas e iniciativas adoptadas por los gobiernos, reguladores, empresas de servicios públicos y otras partes interesadas en 84 países
- [Monitoreo de la calidad del agua potable en encuestas de hogares representativas a nivel nacional en países de ingresos bajos y medios](#): Análisis transversal de 27 encuestas de indicadores múltiples por conglomerados 2014-2020. Este nuevo documento, del que son coautores UNICEF y la OMS, cuantifica la disponibilidad y la calidad microbiológica del agua potable y examina los factores de riesgo de contaminación por E. Coli en 27 países de ingresos bajos y medios a partir de las encuestas MICS realizadas entre 2014 y 2020.
- [Achieving Sustainable Development Goals in water and sanitation sectors in India](#) [*Lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible en los sectores del agua y el saneamiento en la India*], J. WASH for Dev
- [Adapting a safe water storage container to improve household stored water quality in rural Burkina Faso: a cluster randomized trial](#) [*Adaptación de un contenedor de almacenamiento de agua segura para mejorar la calidad del agua almacenada en los hogares en las zonas rurales de Burkina Faso: un ensayo aleatorio por grupos*], J. WASH for Dev
- [Assessing national WaSH targets through a water governance lens: a case study of the Sanitation and Water for All partnership commitments](#) [*Evaluación de los objetivos nacionales de WaSH a través de la lente de gobernanza del agua: un estudio de caso de los compromisos de la asociación Saneamiento y Agua para Todos*], J. WASH for Dev
- [Assessment of low-cost, non-electrically powered chlorination devices for gravity-driven membrane water kiosks in eastern Uganda](#) [*Evaluación de dispositivos de cloración de bajo coste y sin energía eléctrica para quioscos de agua de membrana impulsados por gravedad en el este de Uganda*], Waterlines
- [Does poor mental health change the influence of interventions on handwashing in a vulnerable population of rural Malawi? The key role of emotions](#) [*¿Cambia la salud mental la influencia de las intervenciones sobre el lavado de manos en una población vulnerable de las zonas rurales de Malawi? El papel clave de las emociones*], J. WASH for Dev
- [Drinking water quality, exposure and health risk assessment for the school-going children at school time in the southwest coastal of Bangladesh](#) [*Calidad del agua potable, exposición y evaluación de los riesgos para la salud de los niños en edad escolar en la costa suroeste de Bangladesh*], J. WASH for Dev
- [Editorial: Can communities manage their water services?](#) [*Editorial: ¿Pueden las comunidades gestionar sus servicios de agua?*], Waterlines
- [Effectiveness of solar disinfection for household water treatment: an experimental and modeling study](#) [*Eficacia de la desinfección solar para el tratamiento del agua en los hogares: un estudio experimental y de modelización*], J. WASH for Dev
- [Elevated tanks effect on transient pressures: case study](#) [*Efecto de los tanques elevados en las presiones transitorias: estudio de caso*], J. WASH for Dev
- [Menstrual hygiene management in disasters: the concerns, needs, and preferences of women and girls in Vanuatu](#) [*La gestión de la higiene menstrual en los desastres: las preocupaciones, necesidades y preferencias de las mujeres y las niñas en Vanuatu*], Waterlines

- [Monitoring of water and sanitation services within an integrated decentralised monitoring system: experiences from Ghana](#) *Monitoreo de los servicios de agua y saneamiento en el marco de un sistema integrado de seguimiento descentralizado: experiencias de Ghana*, J. WASH for Dev
- [Treatment of drinking water for rural households using Moringa seed and solar disinfection](#) *[Tratamiento del agua potable para los hogares rurales utilizando semillas de Moringa y desinfección solar]*, J. WASH for Dev
- [Variability of naturally occurring fluoride in diverse community drinking-water sources, Tanna Island, Vanuatu](#) *[Variabilidad del fluoruro natural en diversas fuentes comunitarias de agua potable, Isla de Tanna, Vanuatu]*. J. WASH for Dev

RWSN EN LÍNEA

RWSN en números

La membresía de la RWSN ha llegado a **13,615 personas de 167 países**; nuestra membresía de [grupo de LinkedIn](#) es de 8,884. A principios de 2012, contábamos con unos 1,500 miembros de la RWSN, así que gracias a todos por su continuo apoyo y compromiso para mejorar los servicios de suministro de agua en las zonas rurales.

INFORMACIÓN DE MEMBRESÍA DE LA RWSN

Participe en los debates

Nuestra amplia red en línea significa que cada vez más de ustedes están compartiendo fantásticas ideas y experiencias - por favor, ¡sigan así! Aquí están las principales comunidades de discusión: [Autoabastecimiento](#); [No Dejar a Nadie Atrás](#); [Desarrollo Sostenible de Aguas Subterráneas](#); [Mapeo y Monitoreo](#); y [Servicios Sostenibles](#).

Otras comunidades de interés incluyen: [Recolección de agua de lluvia](#); [Jóvenes Profesionales](#); [E-discusiones](#)

¿No encuentra la comunidad en línea que le interesa? Si su organización desea crear una comunidad en línea relacionada con el agua rural y puede comprometerse a manejarla durante los próximos 3 años, póngase en contacto con nosotros - nos encantaría saber de usted.

Gracias a todos los que han dedicado su tiempo, entusiasmo y conocimiento.

Membresía y suscripción

Afiliarse a la RWSN es libre, todo lo que tiene que hacer es registrarse en [Dgroups](#). Las organizaciones también pueden hacerse miembros de la RWSN. Más información en el [sitio web](#). No hay cuotas de suscripción. Si encuentra útil el trabajo de la RWSN, considere hacer una [pequeña donación](#) para apoyar y ampliar nuestros servicios.

Desabonarse

Si no desea seguir recibiendo este boletín, por favor háganoslo saber enviando un correo electrónico a info@rural-water-supply.net o a leave.RWSN@dgroups.org con el encabezado "desabonarse".

Agradecimientos

El Boletín de la RWSN es elaborado por la Secretaría de la RWSN (alojada en la Fundación Skat) con el apoyo financiero de la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación. La RWSN cuenta con el apoyo financiero de la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación, la Fundación SENSE, AfDB, IRC, UNICEF, WaterAid, la Fundación Waterloo y REACH (FCDO/Universidad de Oxford). También agradecemos las generosas contribuciones en especie de Aguaconsult, IWMI, UNICEF, WaterAid, Water Mission, Simavi, el Banco Mundial, la Universidad de Carolina del Norte, Baseflow, y todos aquellos que han contribuido a las actividades de creación de redes y de intercambio de conocimientos de la RWSN.